

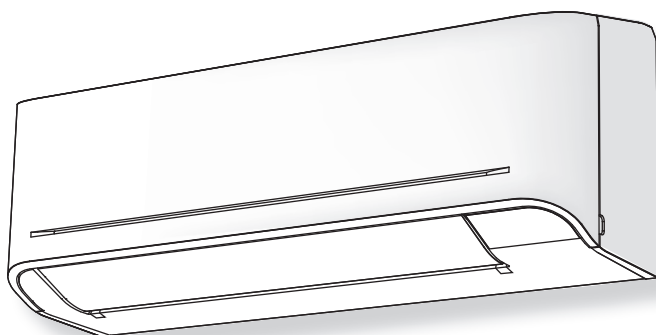
# TOSHIBA

## BRUKERHÅNDBOK

R32

**INVERTER**

NORSK



Skann QR-KODE og få tilgang til installasjons- og brukerhåndboken på nettstedet.

<https://www.toshiba-carrier.co.th/manuals/default.aspx>

Håndbøker er tilgjengelige i EN/SV/FI/NO/DA/ET/LV/LT.



### **KLIMAAANLEGG (DELT TYPE)**

Til generell offentlig bruk

**Innendørsenhet**

**RAS-B25, 35E2KVG-ND**

**Utendørsenhet**

**RAS-25, 35E2AVG-ND**

## 1 SKJERM PÅ INNENDØRSENHETEN

- ① 8°C (Hvit)
- ② Wi-Fi-tilgang (Hvit) \*
- ③ Hi POWER (Hvit)
- ④ Timer (Hvit)
- ⑤ Driftsmodus (Hvit)

- Skjermens lysstyrke kan justeres, følg fremgangsmåten på 14.
- \* Krever Trådløs LAN-tilkoblingsadapter som er tilgjengelig som ekstratstyr.

## 2 FORBEREDELSE FØR BRUK

### Klargjøre filtre

1. Åpne luftinntaksgrillen og fjern luftfiltrene.
2. Monter filtrene. (se detaljer i Installasjonshåndbok).

### Monter batterier (ved bruk av trådløs funksjon)

1. Ta av skyvedekselet.
2. Sett in 2 nye batterier (type AAA) ved å følge (+) og (-) markeringene.

### Innstilling av klokke

1. Trykk **CLOCK** med spissen på en blyant. Hvis timeranvisningen blinker, gå videre til trinn 2.

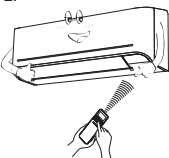
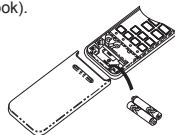
2. Trykk **ON** eller **OFF** : juster tiden.

3. Trykk **SET** : Juster tidsuret.

### Tilbakestill fjernkontrollen

- Trykk **RESET** med spissen på en blyant. eller
1. Fjern batteriet.

2. Trykk **POWER**.
3. Sett inn batteriet.



## 3 LUFTSTRØMSRETNINGER

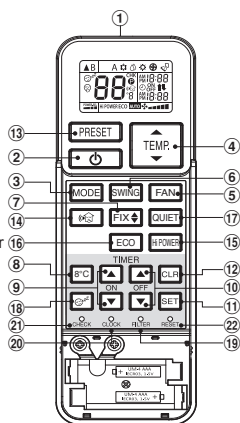
1	Trykk <b>FIX</b> : Flytt spjeldet i den ønskede vertikale retningen.	
2	Trykk <b>SWING</b> : Vri luften automatisk og trykk igjen for å stoppe.	
3	Horisontal justering må utføres manuelt.	

### Merk:

- Ikke beveg lufterventilen med hendene.
- Lufterventilen kan i automasjonsposisjon bli i driftsmodus.

## 4 FJERNKONTROLL

- ① Den infrarøde senderen
- ② Start/stopp-knappen
- ③ Funksjonsvelgeren (MODE)
- ④ Temperaturknappen (TEMP)
- ⑤ Viftehastighetsknappen (FAN)
- ⑥ Sving lufterventilknappen (SWING)
- ⑦ Still spjeldknappen (FIX)
- ⑧ 8°C Oppvarming (8°C)
- ⑨ Tidsur på-knapp (ON)
- ⑩ Tidsur av-knapp (OFF)
- ⑪ Oppsetningsknapp (SET)
- ⑫ Avslutt knapp (CLR)
- ⑬ Knapper for minne og forhåndsinnstillinger (PRESET)
- ⑭ Stillestående drift knapp (SILENT)
- ⑮ Knapp for høy effekt (Hi POWER)
- ⑯ Økonomiknapp (ECO)
- ⑰ Stilleknapp (QUIET)
- ⑱ Komfortinnsovning-knapp (COMFORT SLEEP)
- ⑲ Filter nullstillingsknapp (FILTER)
- ⑳ Innstille klokkeknappen (CLOCK)
- ㉑ Kontrollknapp (CHECK)
- ㉒ Gjenopprettingsknapp (RESET)



### Merk:

- Den medfølgende fjernkontrollen er en trådløs type, som også kan brukes som en ledning. Hvis den skal brukes med ledning, se «Hvordan tilkoble fjernkontrollen for bruk med ledning» i bruksanvisningen.
- Med betjening over ledning vil fjernkontrollen gå tilbake til opprinnelig tilstand (PRESET, TIMER og CLOCK vil vende tilbake til opprinnelig tilstand) når brukeren slår av strømforsyningen til klimaanlegget.

## 5 STILLEGÅENDE DRIFT

### STILLEGÅENDE DRIFT

Hold utedelen i stillestående drift for å sikre du eller nabolaget vil få en god natts søvn. Med denne funksjonen vil Oppvarmingskapasiteten (eller Kjøle-) bli optimalisert for å levere en stille opplevelse. Den stillestående driften kan velges fra ett av to formål (Stille 1 og Stille 2).

Det er tre innstillingsparametere: Standardnivå > Stille 1 > Stille 2

#### Stille 1:

Selv om den går stille, er Oppvarmings- (eller Kjøle-) kapasitet fortsatt prioritert for å sikre at det er nok komfort i rommet.

Denne innstillingen er en perfekt balanse mellom Oppvarmings- (eller Kjøle-) kapasitet og lydnivå på utendørsenheten.

#### Stille 2:

Reduserer Oppvarmings- (eller Kjøle-) kapasitet til lydnivået under alle omstendigheter hvor utendørsenhets lydnivå er høyt prioritert.

Denne innstillingen har til formål å redusere det maksimale lydnivået til utendørsenheten med 4 dB(A).

### Merk:

- Ved aktivering av stillestående drift kan det føre til utilstrekkelig Oppvarmings- (eller Kjøle-) kapasitet.

### Stillestående Drift (Utendørs Enhet)



## 6 AUTOMATISK DRIFT

For å velge kjøling, oppvarming eller kun vifte drift.

1. Trykk **MODE** : Velg Auto A.
2. Trykk **TEMP** : Velg ønsket temperatur. Min. 17°C, Max. 30°C.
3. Trykk **FAN** : Velg AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, eller HIGH.

## 7 KJØLING / OPPVARMING / KUN VIFTE DRIFT

1. Trykk **MODE** : Velg Kjøling, Oppvarming, eller Kun vifte.
2. Trykk **TEMP** : Velg ønsket temperatur. Min. 17°C, Max. 30°C. Bare vifte: Ingen temperaturindikering.
3. Trykk **FAN** : Velg AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, eller HIGH.

## 8 TØRKEDRIFT

For avfuktning styres en moderat kjøletelse automatisk.

1. Trykk **MODE** : Velg Tørr.
2. Trykk **TEMP** : Velg ønsket temperatur. Min. 17°C, Max. 30°C.

Merk: I tørr modus er hastigheten kun satt til Auto.

## 9 Hi POWER DRIFT

For å kontrollere automatisk temperaturen og luftstrømmen for hurtigere avkjøling eller varmeoperasjon (unntatt i TØRR og KUN VIFTE modus).

Trykk **Hi POWER** : Start og stopp driften.

## 10 ECO DRIFT

For å automatisere kontrollromtemperaturen for å spare energi (unntatt i TØRR og KUN VIFTE modus).

Trykk **ECO** : Start og stopp driften.

Merk: Kjøleoperasjon; den innstilte temperaturen vil øke automatisk 1 grad/timen i 2 timer (maksimum 2 grader økning). For varmeoperasjon vil den innstilte temperaturen øke.

## 11 8°C DRIFT

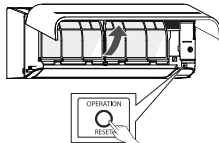
- Trykk for å aktivere 8°C varmfunksjon.
- Trykk for å justere temperaturen fra 5°C til 13°C.

**Merk:** 8°C fungerer bare ved varmedrift. Dersom luftkjøler er i kjølemodus (inkludert automatisk kjøling) eller tørr drift, vil den skifte til varmedrift.

## 12 MIDLERTIDIG DRIFT

I tilfelle mistet eller utladet fjernkontroll.

- Ved å trykke på RESET knappen kan enheten starte eller stoppe uten bruk av fjernkontrollen.
- Driftsmodus er satt til AUTOMATISK drift, forhåndsinnstilt temperatur er 24°C og vifteoperasjon har automatisk hastighet.



OPERATION / RESET-knappen

## 13 TIDSURDRIFT

Still inn tidsuret når luftbehandlingsenheten er i drift.

	Slå tidsuret ON	Slå tidsuret OFF
1	Trykk  : For å justere ON-tiden.	Trykk  : For å justere OFF-tiden.
2	Trykk  : Juster tidsuret.	Trykk  : Juster tidsuret.
3	Trykk  : Avbryt tidsuret.	Trykk  : Avbryt tidsuret.

Hverdagstimeren lar brukeren justere timerne for ON og OFF og de aktiveres daglig.

Stille inn hverdagstimeren

1	Trykk  : Juster ON-timeren.	3	Trykk  :
2	Trykk  : Juster OFF-timeren.	4	Trykk  knappen mens (↑ eller ↓) merket blinker.

- Mens hverdagstimeren blir aktivert, vil begge pilene (↑, ↓) være indikert.

**Merk:**

- Hold fjernkontrollen innen akseptabel avstand til innendørsenheten. Hvis ikke kan det oppstå en tidsforsinkelse på opp til 15 minutter.
- Denne innstillingen vil bli lagret til neste gang.

## 14 JUSTERING AV LYSSTYRKE PÅ DISPLAYLYS

For å redusere lysstyrken på displaylampen eller slå den av.

- Trykk og hold i 3 sekunder til lysstyrken (d0, d1, d2 eller d3) vises på fjernkontrollens LCD, og slipp deretter knappen.
- Trykk på OK eller for å justere lysstyrken i 4 nivåer.

Fjernkontroll LCD	Betjenings skjerm	Lysstyrke
d3	Lampen lyser med full lysstyrke.	100%
d2	Lampen lyser med 50 % lysstyrke.	50%
d1	Lampen lyser med 50% lysstyrke og driftslampen er slått av.	50%
d0	Alle lamper er av.	Alle er slått av.

- I eksemplene på d1 og d0, lyser lampen i 5 sekunder før den slukker.

## 15 FORHÅNDSPROGRAMERT DRIFT

Angi foretrukket drift for fremtidig bruk. Denne innstillingen vil bli husket av enheten for fremtidig drift. (unntatt luftstrømmens retning).

- Velg foretrukket drift.
- Trykk ned og hold den nede i 3 sekunder for å lagre innstillingen. -merket vises.
- Trykk : Bruke forhåndsinnstilt drift.

## 16 INNSTILLING AV FUNKSJONEN FOR AUTOMATISK OMSTART

I tilfelle strøbrudd, vil produktet starte på nytt automatisk i samme driftsmodus som før strøbruddet.

**Informasjon**

Produktet har en funksjon for automatisk omstart i ON-posisjon ved levering. Slå den OFF hvis funksjonen kreves ikke.

**Hvordan du slår OFF funksjonen for automatisk omstart**

- Trykk og hold [OPERATION] knappen på innendørsenheten i 3 sekunder (3 pipetoner men OPERATION lampen blinker ikke).

**Hvordan du slår ON funksjonen for automatisk omstart**

- Trykk og hold [OPERATION] knappen på innendørsenheten i 3 sekunder (3 pipetoner og OPERATION lampen blinker 5 ganger/sek i 5 sekunder).

**Merk:**

- Hvis ON timer eller OFF timer er på, vil AUTOMATISK RESTART DRIFT ikke aktivere.

## 17 STILLE DRIFT

For å kjøre enheten ved lave viftehastigheter og lavt støynivå (med unntak av TØRR-modus).

Trykk : Start og stopp driften.

**Merk:** Under visse forutsetninger, kan ikke QUIET operasjon gi tilstrekkelig kjøling på grunn av for lav lyd.

## 18 KOMFORTINNSOVNINGSDRIFT

For å spare energi når man sover, kontroller luftstrømmen og slå OFF automatisk.

Trykk : Velg 1, 3, 5 eller 9 timer for OFF-tidsdrift.

**Merk:** Kjøleoperasjon; den innstilte temperaturen vil øke automatisk 1 grad/timen i 2 timer (maksimum 2 grader økning). For varmeoperasjon vil den innstilte temperaturen øke.

## 19 VEDLIKEHOLD

Først, slå av skillebryteren.

**Innendørsenhet og fjernkontroll**

- Rengjør innendørsenheten og fjernkontrollen med en fuktig klut når det er nødvendig.
- Ikke bruk bensin, fortyner, poleringsmiddel eller kjemisk behandlede støvkluter.

**Luftfiltere**

Rengjør hver 2 uke.

- Åpne luftinntaksgripen.
- Fjern luftfiltrene.
- Støvsug eller vask, deretter tørker du filtrene.
- Sett inn filtrene igjen og lukk luftinntaksgripen


## 20 SELVRENSINGSDRIFT (KUN KJØLING- OG TØRRDRIFT)

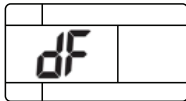
For å beskytte mot dårlig lukt forårsaket av fuktigheten i inne enheten.

- Hvis knappen trykkes en gang under «Kjølig» eller «Tørr»-drift, vil viften fortsette å kjøre i 30 minutter før den vil slå seg av automatisk. Dette vil redusere fuktigheten i innendørsenheten.
- For å skru av enheten, trykk på 2 ganger innen 30 sekunder.

## 21 MANUELL OPPVARMING

For å varme opp varmeveksleren i utendørsenheten under Oppvarming.

Trykk på og hold inne  **SET** i 5 sek., deretter viser fjernkontrolldisplayet [dF] som bilde ① i 2 sek.



①

## 22 DRIFT OG YTELSE

- Tre-minutters beskyttelsesfunksjon: For å hindre enheten i å bli aktivert før det har gått 3 minutter etter at den plutselig blir omstartet eller slått PA.
- Forhåndsoppvarmingsdrift: Varmer opp enheten i 5 minutter før oppvarmingen starter.
- Varmluftstyring: Når romtemperaturen når den innstilte temperaturen, reduseres automatisk viftehastigheten og utendørsenheten stopper.
- Automatisk avriming: Viftene stopper under avrimingsdrift.
- Varmekapasitet: Varmen hentes utenfra og overføres til rommet. Når temperaturen utendørs er for lav, må du benytte en annen oppvarmingskilde i kombinasjon med denne enheten.
- Ophopping av snø: Velg en plassering av utendørsenheten hvor det ikke samler seg opp snø, løv eller annet rusk og rask.
- Noen lave knekkelyder kan oppstå når enheten er i drift. Dette er normalt fordi knekkelydene kan oppstå ved ekspansjon/ kontraksjon av plastikk.

**Merk:** Punkt 2 til 6 gjelder oppvarmingsmodellen.

**Enhets driftsbetingelser**

Drift	Temperatur	Utendørstemperatur	Romtemperatur
Varming		-25°C ~ 24°C	Mindre enn 28°C
Kjøling		-15°C ~ 46°C	21°C ~ 32°C
Tørr		-15°C ~ 46°C	17°C ~ 32°C




## 23 FEILSØKING (KONTROLLPUNKTER)

Enheten virker ikke.	Kjøling eller oppvarming fungerer unormalt dårlig.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Hovedstrømsbryteren er slått av.</li> <li>Skillebryteren har slått av strømtilførselen til enheten.</li> <li>Stopp i elektrisitetsforsyningen.</li> <li>ON-tidsuret er justert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fiitrene er blokkert med støv.</li> <li>Temperaturen er feil innstilt.</li> <li>Vinduer eller dører er åpne.</li> <li>Luftinntaket eller uttaket på utendørsenheten er blokkert.</li> <li>Viftehastigheten er for lav.</li> <li>Driftsinnstillingen er VIFTE eller TØRR.</li> <li>EFFEKTVALG-funksjonen angis til 75% eller 50% (<b>Denne funksjonen avhenger av fjernkontrollen</b>).</li> </ul>

## 24 FJERNKONTROLL A-B VALG

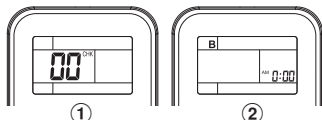
For å separere bruk av fjernkontroller for hver innendørsenhet hvis 2 klimaanlegg er installert i nærheten av hverandre.

**Fjernkontroll B oppsett.**

- Trykk RESET knappen på innendørsenheten for å slå ON klimaanlegget.
- Pek fjernkontrollen på innendørsenheten.
- Trykk og hold  **CHECK** knappen på fjernkontrollen med spissen på en blyant. «00» vil vises på skjermen. (Bilde ①)
- Trykk  **MODE** mens du trykker  **CHECK**. «B» vil vises på skjermen og «00» vil forsvinne og klimaanlegget vil bli slått OFF. Fjernkontroll B er memorert. (Bilde ②)

**Merk:** 1. Trinnet ovenfor må gjentas for å kunne tilbakestille fjernkontrollen til A.

- Fjernkontroll A har ikke «A» visning.
- Standardinnstilling på fjernkontrollen er A fra fabrikk.



①

②

**TOSHIBA**